

# KENDA Condizioni generali di vendita

Revisione: 1 giugno 2024

## 1. Introduzione

- 1.1 Le presenti Condizioni generali di vendita (le "Condizioni generali") si applicano alla vendita di tutti i prodotti a marchio KENDA (d'ora in avanti denominata anche "Noi" e il "Venditore") al Compratore ("Lei").
- 1.2 Nelle Condizioni generali il marchio KENDA comprende tutti i componenti del gruppo aziendale KENDA individuati nel Contratto di vendita (secondo quanto stabilito dall'Articolo 2.1).

## 2. Contratto di vendita

- 2.1 La vendita dei nostri prodotti al Compratore è regolata esclusivamente dal (i) relativo preventivo scritto (se disponibile) o dalla conferma dell'ordine, (ii) o da eventuali accordi separati con il fornitore, oltre che (ii) dalle Condizioni generali (il "Contratto di vendita").
- 2.2 Nel caso in cui all'interno dei documenti emergano conflitti o incongruenze nelle sottoclausole da (i) a (iii) dell'Articolo 2.1, il documento di una precedente sottoclausola prevarrà sul documento della sottoclausola successiva.
- 2.3 Il presente Contratto di vendita è un accordo stipulato tra il Venditore e il Compratore e sostituisce tutti i precedenti contratti, accordi, disposizioni e dichiarazioni (verbali oppure scritte, esplicite o implicite) che regolano la vendita dei prodotti.
- 2.4 Con la sottoscrizione del presente contratto di vendita, entrambe le Parti concordano che il Venditore non può fare affidamento su alcun tipo di dichiarazione, garanzia o altra disposizione (verbale oppure scritta, esplicita o implicita) non contenuta nel Contratto di vendita, né potrà vantare alcun diritto o rimedio giuridico sulla base delle stesse, fermo restando che nulla potrà limitare o escludere la nostra responsabilità in caso di frode o dichiarazione fraudolenta.
- 2.5 Eventuali termini e condizioni non concordati con Noi per iscritto, e da Lei proposti in merito a un ordine oppure a un altro documento, non saranno in alcun modo vincolanti.
- 2.6 Per essere vincolanti, eventuali aggiunte o modifiche del presente Contratto di vendita devono essere concordate dalle Parti in forma scritta.

## 3. Documentazione

- 3.1 Il Venditore conserva tutti i diritti di proprietà, anche intellettuale, sulle citazioni, sulle illustrazioni, i disegni, le specifiche e gli altri documenti da Noi forniti al Compratore.
- 3.2 Il Compratore acconsente a non utilizzare tali documenti per scopi diversi da quelli indicati nel presente contratto, senza la nostra puntuale autorizzazione scritta.
- 3.3 Lei acconsente, inoltre, a non divulgare documenti riservati e non disponibili a terzi senza la nostra puntuale autorizzazione scritta.

- 3.4 Infine, Lei si impegna a non copiare i suddetti documenti senza il nostro previo e puntuale consenso scritto, e acconsente a restituirceli immediatamente, insieme alle loro eventuali copie, su nostra richiesta.

## 4. Conformità dei prodotti

- 4.1 Noi garantiamo che i nostri prodotti rispettano i requisiti previsti dalla legislazione dell'Unione Europea, in vigore alla data di consegna stimata (ai sensi dell'Articolo 9.3).
- 4.2 Salvo quanto previsto dall'Articolo 4.1 o quanto diversamente specificato nel Contratto di vendita, Noi non forniamo alcuna garanzia (esplicita o implicita) di conformità dei nostri prodotti alle norme di legge o ad altri requisiti, né siamo responsabili per eventuali difformità.

## 5. Preventivi, ordini e conferme d'ordine

- 5.1 Il Compratore ha la facoltà di accettare il preventivo di un prodotto entro 10 giorni lavorativi dalla data della sua emissione, salvo diversamente pattuito; allo scadere del suddetto termine il preventivo non sarà più considerato valido.
- 5.2 Gli ordini costituiscono un vincolo per noi solo dopo la nostra accettazione in forma scritta, fatta eccezione per gli ordini di quei prodotti per i quali abbiamo emesso un preventivo scritto senza successive aggiunte o modifiche.
- 5.3 Nel caso in cui Noi non dovessimo accettare per iscritto un ordine di prodotti entro 10 giorni lavorativi dalla data di ricezione, il Compratore ha la facoltà di revocare l'ordine notificandoci la sua decisione per iscritto; dopodiché, l'ordine non sarà più considerato valido.

## 6. Prezzi e fatture

- 6.1 I prezzi dei prodotti sono stabiliti sul Contratto di vendita e sono espressi in euro, salvo nei casi in cui si utilizzino una valuta diversa.
- 6.2 I prezzi dei prodotti non comprendono l'IVA o altre eventuali tasse che, se applicabili, saranno versate dal Compratore al tasso in vigore in quel momento.
- 6.3 I prezzi dei prodotti coprono solo il costo dei prodotti stessi e non comprendono eventuali spese di altra natura o tipologia, tra cui a titolo esemplificativo le spese di imballaggio e consegna.
- 6.4 Le chiediamo di scriverci per eventuali domande o controversie riguardanti le fatture entro 10 giorni lavorativi dalla data di ricezione della fattura stessa; allo scadere di quel termine considereremo la fattura accettata dal Compratore.

## 7. Aumento dei prezzi

- 7.1 Ci riserviamo la facoltà di aumentare il prezzo dei prodotti in qualsiasi momento dopo la sottoscrizione del Contratto di vendita, e comunque esclusivamente nei 20 giorni lavorativi che precedono la Data di consegna stimata, tramite apposita notifica scritta.
- 7.2 Ci riserviamo il diritto di aumentare i prezzi dei prodotti ai sensi dell'Articolo 7.1 per adeguarli all'aumento dei costi di adempimento del contratto di vendita, a causa di fattori estranei che sfuggono al nostro controllo.
- 7.3 "I fattori estranei che sfuggono al nostro controllo" citati nell'Articolo 7.2 comprendono le oscillazioni dei tassi di cambio e l'au-

mento delle tasse, dei dazi, del costo delle materie prime, del trasporto o di altre spese di spedizione, per esempio quelle documentate dagli indici IHS Markit o Platts SBB.

7.4 Se dovessimo aumentare il prezzo dei prodotti di oltre il 20%, Lei ha la facoltà di cancellare il contratto di vendita inviandoci apposita notifica scritta entro 5 giorni lavorativi dalla data di ricezione del nostro avviso scritto, in virtù dell'Articolo 7.1; allo scadere del suddetto termine considereremo l'aumento dei prezzi accettato dal Compratore.

## 8. Pagamento

8.1 Il Compratore è tenuto a saldare tutte le fatture correttamente emesse entro 30 giorni solari dalla data di ricezione della relativa fattura, salvo diversamente pattuito nel contratto di vendita.

8.2 Se il Compratore non dovesse saldare i debiti maturati nei nostri confronti entro il termine stabilito per ragioni non imputabili a noi o per cause di forza maggiore (descritte all'Articolo 13.2), Noi abbiamo la facoltà di esercitare i diritti e i rimedi giuridici enunciati dall'Articolo 8.3 fino all'Articolo 8.6, fatti salvi eventuali altri diritti e rimedi giuridici a noi riconosciuti.

8.3 Abbiamo la facoltà di sospendere l'adempimento del contratto di vendita, e di tutti gli altri contratti stipulati con il Compratore, finché lo stesso non abbia saldato per intero l'importo dovuto.

8.4 Potremmo richiedere il pagamento anticipato di tutti gli altri contratti di vendita, anche nel caso in cui siano stati concordati termini di pagamento diversi, finché il Compratore non abbia saldato per intero il proprio debito.

8.5 Potremmo addebitare al Compratore una tantum gli interessi sull'importo dovuto fino all'avvenuto saldo, a un tasso dell'8% annuo, superiore a quello di base previsto dalla Banca Centrale Europea; in ogni caso, il tasso applicato non sarà inferiore all'8% annuo.

8.6 Se per recuperare l'importo a debito dovessimo adire le vie legali, potremmo addebitare al Compratore tutte le spese ragionevoli a cui siamo incorsi, tra cui a titolo esemplificativo quelle dovute alle agenzie di recupero crediti e agli avvocati, oltre che le spese legali.

## 9. Spedizione

9.1 Spediamo tutti gli ordini dei prodotti ordinati dal Compratore franco fabbrica o franco magazzino alla sede indicata sul contratto di vendita (Incoterms® 2010), salvo diversamente pattuito.

9.2 Potremmo provvedere alla spedizione parziale di un ordine, fatturandola come tale, purché questa non arrechi disturbo al Compratore; nel qual caso, ci faremo carico delle eventuali spese di spedizione aggiuntive.

9.3 La data entro la quale pensiamo di spedire un ordine al Compratore (la "Data di consegna stimata") è indicata sul Contratto di vendita.

9.4 Il nostro obiettivo è rispettare la data di consegna stimata, ma potrebbero verificarsi ritardi a causa della mancanza di materie prime, di consegne tardive da parte dei fornitori e di problemi nel trasporto; di conseguenza, non possiamo garantire che la spedizione avvenga sempre entro la data di consegna stimata.

9.5 Se non riuscissimo a spedire un ordine, o una parte dello stesso, al Compratore entro 5 giorni lavorativi dalla data di consegna stimata, per eventuali motivi non attribuibili al Compratore o per cause di forza maggiore, il Compratore può cancellare l'ordine riguardante

uno o più prodotti non ancora spediti ai sensi dell'Articolo 9.6, chiedere il rimborso delle somme versate per l'acquisto dei suddetti prodotti e infine chiedere il risarcimento dei danni in virtù dell'Articolo 9.7.

9.6 Se il Compratore è intenzionato a cancellare un ordine riguardante uno o più prodotti non ancora spediti, deve notificarci le sue intenzioni per iscritto entro 10 giorni lavorativi, allo scadere del periodo di tolleranza previsto dall'Articolo 9.5 e prima della ricezione di una notifica di avvenuta spedizione da parte nostra; in caso contrario, riterremo che Lei abbia rinunciato al suo diritto di cancellazione dell'ordine.

9.7 La nostra responsabilità per il ritardo nella spedizione di un ordine, o di una parte di esso, al Compratore sarà limitata ai costi e alle spese sostenuti dal Compratore stesso per l'acquisto dei prodotti sostitutivi, dalle caratteristiche simili e di pari qualità, al prezzo più economico disponibile sul mercato, meno il prezzo dell'ordine, o della parte dell'ordine spedita in ritardo. Se entro 20 giorni lavorativi dalla sua cancellazione dell'ordine, ai sensi dell'Articolo 9.6, Lei non ha acquistato alcun prodotto sostitutivo, perderà il diritto al risarcimento dei danni.

## 10. Accettazione della spedizione

10.1 L'obbligo del Compratore di accettare la spedizione di un ordine consiste nel compiere tutte quelle azioni che lo stesso dovrebbe ragionevolmente compiere per facilitare la spedizione da parte nostra e ricevere i prodotti.

10.2 Se il Compratore non dovesse accettare la spedizione entro 10 giorni lavorativi dalla notifica dell'avvenuta spedizione da parte nostra, per una qualche ragione non imputabile a noi o per cause di forza maggiore, Noi ci riserviamo la facoltà di esercitare i diritti e i rimedi giuridici previsti dall'Articolo 10.3 e/o dall'Articolo 10.4 fatti salvi eventuali altri diritti e rimedi giuridici a noi spettanti.

10.3 Potremmo chiederle di accettare la spedizione dell'ordine e potremmo conservare i prodotti in esso contenuti a Suo rischio fino alla sua accettazione della spedizione, addebitandole le relative spese di magazzino ed eventuali altri costi da noi sostenuti.

10.4 Ci riserviamo la facoltà di rivendere i prodotti contenuti nell'ordine al prezzo più vantaggioso possibile e di addebitarle eventuali differenze se il prezzo è inferiore a quello concordato tra le Parti.

## 11. Verifica dell'integrità della merce

11.1 Il Compratore è tenuto a verificare tutti i prodotti spediti e a segnalare eventuali quantità mancanti o danni visibili prima della dipartita del corriere.

11.2 Se durante la verifica il Compratore dovesse individuare eventuali quantità mancanti o danni di cui all'Articolo 11.1, lo stesso è tenuto a segnalarli in maniera dettagliata sulla ricevuta di consegna, che il corriere dovrà sottoscrivere; inoltre il Compratore dovrà conservare una copia della ricevuta di consegna firmata e dovrà provvedere a fotografare il furgone e la spedizione.

11.3 Il Compratore è tenuto a spaccettare la merce e a ispezionarla per individuare eventuali quantità mancanti o danni nascosti prima o subito dopo la dipartita del corriere.

11.4 Se il Compratore dovesse rilevare eventuali quantità mancanti o danni durante la verifica dei prodotti di cui all'Articolo 11.3, deve

- rivolgersi al Corriere per iscritto in quanto responsabile del danno, entro 3 giorni solari dalla ricezione dei prodotti.
- 11.5 Se il Compratore dovesse rilevare eventuali quantità mancanti o danni durante la verifica dei prodotti di cui all'Articolo 11.1 oppure 11.3 deve contattare Noi per iscritto entro 3 giorni solari dalla ricezione dei prodotti, allegando tutta la documentazione necessaria.
- 11.6 Se Noi dovessimo essere responsabili di eventuali quantità mancanti appurate dal Compratore durante la verifica della merce, decideremo se i) spedire i prodotti mancanti al Compratore e sostenere le eventuali spese di spedizione aggiuntive oppure ii) cancellare i prodotti mancanti dall'ordine e rimborsare al Compratore il prezzo dei suddetti prodotti in tempo ragionevole.
- 11.7 Se Noi dovessimo essere responsabili di eventuali danni appurati durante la verifica dell'integrità della merce da parte del Compratore, provvederemo a rimediare il danno in conformità con quanto previsto dall'Articolo 12.4 fino al 12.10.
- 11.8 Gli Articoli da 11.6 a 11.7 descrivono i diritti unici ed esclusivi e i rimedi giuridici del Compratore, oltre che le nostre responsabilità uniche ed esclusive, in relazione a eventuali quantità mancanti o danni individuati o individuabili durante la verifica dell'integrità della merce.
- 11.9 Il Compratore che non dovesse rispettare le norme previste dall'Articolo 11.1 fino al 11.5 perderà il diritto di avanzare richieste di risarcimento per eventuali quantità mancanti o danni individuati o individuabili durante la verifica dell'integrità della merce.
- 12. Garanzia**
- 12.1 Noi garantiamo che tutti i prodotti spediti al Compratore sono conformi alle specifiche sotto ogni punto di vista e sono esenti da difetti di progettazione e di fabbricazione, oltre che da difetti nei materiali, durante i periodi di garanzia applicabili.
- 12.2 I periodi di garanzia dei prodotti si applicano a decorrere dalla data di emissione del preventivo oppure dalla data di accettazione dell'ordine, a seconda di quanto previsto nella nostra Politica di garanzia.
- 12.3 Le richieste di intervento in garanzia vanno inviate a Noi in forma scritta entro 20 giorni lavorativi dalla scoperta della non conformità o del difetto e, in ogni caso, prima della scadenza del periodo di garanzia.
- 12.4 Le suddette richieste di intervento in garanzia devono essere accompagnate da una descrizione dettagliata con foto della non conformità o del difetto, nonché dalla copia della/e relativa/e fattura/e e della/e ricevuta/e di consegna.
- 12.5 Su nostra richiesta, il Compratore è tenuto a restituire a Noi il prodotto in questione o una sua parte, oppure a fornirci le informazioni aggiuntive necessarie per aiutarci a stabilire la validità della sua richiesta di intervento.
- 12.6 Se stabilissimo a nostro insindacabile giudizio che la richiesta di intervento in garanzia non è valida, il Compratore sarà tenuto a rimborsarci i costi e le spese ragionevoli che abbiamo sostenuto per verificare la sua richiesta.
- 12.7 Se stabilissimo invece che la richiesta di intervento in garanzia è valida, decideremo se procedere i) alla riparazione o alla sostituzione del prodotto in questione o di una sua parte oppure ii) al rimborso del prezzo del prodotto a Noi corrisposto dal Compratore, fatta salva una ragionevole tolleranza per l'utilizzo e l'obsolescenza, entro un termine ragionevole.
- 12.8 Quando provvediamo a sostituire o rimborsare un prodotto o una sua parte, lo stesso diventa di nostra proprietà. Su nostra richiesta, il Compratore può restituircelo a nostre spese.
- 12.9 Le riparazioni e le sostituzioni dei prodotti sono coperte dalla garanzia per il periodo rimanente previsto per il prodotto in questione o per una sua parte, oppure per 90 giorni solari dalla consegna del prodotto riparato o sostituito al Compratore; si applicherà il periodo più lungo.
- 12.10 La Garanzia di cui all'Articolo 12 non copre le non conformità o i danni causati da: (i) conservazione errata, montaggio, riparazione, manutenzione o uso, (ii) alterazione o modifica delle condizioni originarie, (iii) utilizzo di pneumatici delle dimensioni o della pressione errata, (iv) squilibrio degli pneumatici o delle ruote, (v) mancata convergenza delle ruote, (vi) sovraccarico, (vii) normale deterioramento o usura oppure (viii) eventuali altre cause che esulano dal normale uso o che sfuggono al nostro controllo, secondo quanto specificato nella nostra Politica di garanzia.
- 12.11 L'Articolo 12 descrive i diritti unici ed esclusivi e i rimedi giuridici del Compratore, oltre che le nostre responsabilità uniche ed esclusive, in relazione a eventuali non conformità o difetti dei prodotti spediti (eccetto il titolo).
- 12.12 Il Compratore che non dovesse rispettare le norme previste dall'Articolo 12.3 fino al 12.5 perderà il diritto di avanzare richieste di risarcimento per eventuali non conformità o difetti dei prodotti spediti (eccetto il titolo).
- 13. Cause di forza maggiore**
- 13.1 Nessuna delle Parti sarà responsabile per il mancato o tardivo adempimento delle obbligazioni nel caso in cui questo sia imputabile a una causa di forza maggiore.
- 13.2 Per "Causa di forza maggiore" nell'Articolo 13.1 si intende un evento o una circostanza che si verificano per ragioni che sfuggono al nostro controllo, tra cui a titolo esemplificativo atti di forza maggiore, terremoti, incendi, inondazioni, embarghi, atti di sabotaggio, guasti nei servizi pubblici o nelle linee di trasmissione, divieti o norme governative, emergenze nazionali, insurrezioni, atti terroristici, rivolte o guerre, virus informatici, scioperi, sospensioni dell'attività o altre difficoltà lavorative, ritardi nel trasporto o inadempimenti dei fornitori dovute a cause di forza maggiore.
- 13.3 Provvederemo a estendere il termine di adempimento delle obbligazioni per un periodo equivalente al tempo di persistenza della causa di forza maggiore.
- 13.4 Se una causa di forza maggiore dovesse protrarsi per 30 giorni lavorativi oppure oltre, entrambe le Parti hanno la facoltà di rescindere il contratto di vendita in questione dopo 10 giorni lavorativi dall'invio della notifica all'altra Parte.
- 14. Limitazione ed esonero di responsabilità e Rescissione del contratto**

- 14.1 Nessuna parte del Contratto di vendita costituisce un limite o un esonero alla nostra responsabilità in caso di morte o danni alle persone dovuti a negligenze, atti di frode o dichiarazioni fraudolente da parte nostra.
- 14.2 **Fatto salvo l'Articolo 14.1:**
- 14.2.1 **In nessuna circostanza saremo responsabili di eventuali perdite di profitti, entrate o ricavi, né di previsioni di risparmi:**
- 14.2.2 **In nessuna circostanza saremo responsabili di eventuali perdite, spese, danni punitivi o esemplari o di qualsiasi altra natura, speciali, indiretti, accidentali o correlati, tra cui a titolo esemplificativo la perdita di affari, contratti, di utilizzo o di valore;**
- 14.2.3 **In ogni caso, la nostra responsabilità per eventuali altre perdite, spese, danni, oneri o costi derivanti o connessi a un contratto di vendita, e nello specifico a inadempienze contrattuali, illeciti (tra cui la negligenza), violazioni degli obblighi legislativi, dichiarazioni fraudolente o atti di altro genere, non potranno in alcun modo superare il 50% del prezzo dei prodotti in questione versato dal Compratore.**
- 14.3 **In nessuna circostanza saremo responsabili di eventuali perdite, spese, danni, oneri o costi derivanti dalla nostra ottemperanza ai progetti, alle specifiche o alle istruzioni impartite dal Compratore. Il Compratore è tenuto a risarcirci e a ritenerci indenni da eventuali richieste di risarcimento, responsabilità, perdite, spese, danni, oneri o costi derivanti dalla nostra ottemperanza ai progetti, alle specifiche o alle istruzioni impartite dal Compratore.**
- 14.4 **Non possiamo fornire alcuna dichiarazione o garanzia al riguardo (esplicita o implicita), tra cui a titolo esemplificativo garanzie di commerciabilità, idoneità per uno scopo specifico o conformità, e non avremo alcuna responsabilità al riguardo, salvo diversamente stabilito dal Contratto di vendita. Se un determinato contratto di vendita è regolato dalle leggi dell'Inghilterra e del Galles, le condizioni contenute ai paragrafi da 13 a 15 del Sale of Goods Act del 1979 sono escluse, nella misura massima consentita dalla legge.**
- 14.5 **Se un Tribunale od organismo amministrativo della giurisdizione competente dovesse considerare una norma del Contratto di vendita, o una sua parte, nulla, non valida o non applicabile, si procederà alla modifica della suddetta norma nella misura minima necessaria per renderla valida e applicabile. Se non è possibile apportare le suddette modifiche, si procederà con la cancellazione della norma in questione o di una sua parte. Eventuali modifiche o cancellazioni di una norma o di una sua parte non influenzeranno in alcun modo la validità e l'applicabilità delle altre norme contenute nel Contratto di vendita.**
- 15. Rescissione**
- 15.1 Entrambe le Parti hanno la facoltà di rescindere uno o tutti i contratti di vendita tramite l'invio immediato di una notifica scritta, se (i) l'altra parte ha cessato l'attività, ha dichiarato bancarotta, è stata posta in liquidazione o è oggetto di un'altra procedura di insolvenza, oppure (ii) se l'altra parte ha violato i termini del Contratto di vendita e non vi ha posto rimedio entro 20 giorni lavorativi dalla data di ricezione della diffida scritta ad adempiere.
- 16. Legge applicabile e risoluzione delle controversie**
- 16.1 Tutti i contratti di vendita e le eventuali controversie o richieste di risarcimento da essi derivanti saranno regolati e interpretati secondo le leggi del paese in cui KENDA è registrata, come previsto dall'Articolo 1.2.
- 16.2 Entrambe le Parti acconsentono a risolvere eventuali controversie o richieste di risarcimento derivanti da un contratto di vendita amichevolmente tramite negoziato. Entrambe le Parti hanno la facoltà di avanzare una proposta di negoziato tramite apposita notifica scritta all'altra parte, esplicitando le ragioni della controversia o della richiesta di risarcimento. Le Parti si impegnano a iniziare i negoziati tempestivamente e concordano un periodo minimo di 20 giorni lavorativi dalla data della notifica prima che una delle Parti possa adire le vie legali.